# L'ECHO DE LA TURQUIE



TÜSİAD

ASSOCIATION DES
INDUSTRIES ET
DES ENTREPRISES
DE TURQUIE

JANVIER 2006 Numéro: 1

## **SOMMAIRE**

### **EN TURQUIE**

- La Banque centrale : La conférence sur le ciblage d'inflation
- Le taux d'inflation en 2005
- World Economic Outlook : La croissance de la PIB en PPA
- · Les exportations
- · Le secteur automobile
- · Le tourisme
- IFR: Le Prix de la meilleure stratégie de l'endettement publique
- S&P: La perspective de la note de crédit de la Turquie de « stable » à «positif ».
- · Fitch Ratings:La crédibilité de la Turquie augmente
- Morgan Stanley: Critères de convergence de Maastricht.
- Opérations étrangères à la Bourse d'Istanbul
- · La Privatisation du port d'Izmir
- · Les entreprises étrangères dans le télécom
- Acquisition Monthly: Le prix de la meilleure opération d'acquisitions et des fusions à Türk Telekom
- Capitaux étrangers
- Kalekalıp-Boeing
- · Doğan Holding-Microsoft
- Investissements et projets

# LA TURQUIE ET L'UNION EUROPEENNE

- Screening du chapitre « Science et Technologie »
- · Offensive diplomatique turque pour Chypre

# A TUSIAD

- TUSIAD à Bruxelles
- TUSIAD Bosphorus Prize for European Understanding
- · TUSIAD à Vienne
- Le Forum de Politique étrangère
- Séminaire sur le Système de Financement Immobilier Hypothécaire
- TÜRKONFED

# **PUBLICATIONS**

• Pouvoirs : Le numéro spécial sur la Turquie

### SITES UTILES FICHES D'INFORMATIONS

## SERAP ATAN

BUREAU DE REPRESENTATION
DE TUSIAD A PARIS
TUSIAD (C/O GROUPE TEKER)
12 RUE GODOT DE MAUROY 75009 PARIS FRANCE
TEL: 33 1 42 65 16 40
FAX: 33 1 42 65 17 99
atan@tusiad.org

LES NUMÉROS PRÉCÉDENTS SONT DISPONIBLES AU www.tusiad.org

## **EN TURQUIE**

- Le 19 janvier 2006, la Banque centrale de Turquie a organisé une conférence internationale à Istanbul intitulée «Le Ciblage d'Inflation: **Application** Problèmes Eventuels ». En effet, depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 2006, la Banque centrale turque applique une politique monétaire fondée sur le ciblage d'inflation. Dans le discours qu'il a prononcé lors de la conférence, le Ministre de l'Economie Ali Babacan, a affirmé sa conviction à la réussite de cette nouvelle méthode et le soutien total du gouvernement pour la Banque centrale. Les objectifs de la Banque centrale en matière de taux d'inflation annuel pour 2006 et 2007 sont respectivement de 5% et de 4%. La Banque Centrale de Turquie: www.tcmb.gov.tr
- D'après les données de l'Institut des 2005 Statistiques Turquie, de l'économie turque a atteint son objectif d'inflation de 8% en enregistrant un taux annuel d'inflation de 7,72% au niveau des prix à la consommation, le taux le plus faible observé depuis 1968. Quant à l'indice des prix à la production, une hausse annuelle de 2,66% a été enregistrée. En décembre 2005, le taux d'inflation a été de 0.42% au niveau des prix à la consommation et de - 0.04% au niveau des prix à la production.
- D'après la base de donnée du rapport « World Economic Outlook » préparé par le Fonds Monétaire International (FMI), le PIB en parité de pouvoir d'achat (PPA) par tête en Turquie passera de 6.737 dollars en 2002 à 8.393 dollars en 2006. Parallèlement, le PIB en PPA turc qui était de 448,9 milliards de dollars en 2002 atteindra les 611,6 milliards en 2006. D'après ce résultat, la Turquie se situera au





7<sup>e</sup> rang mondial dans la vitesse de croissance du PIB en PPA derrière la Chine, l'Inde, la Russie, la Thaïlande, l'Argentine et l'Iran. Avec une taux de croissance de 36,2% entre 2002-2006, la Turquie, va se situer devant les Etats-Unis, le Japon, l'Allemagne, l'Angleterre, la France, l'Italie et le Brésil, qui figurent parmi les 24 plus grandes économies du monde.

- Selon le Sous Direction du Commerce extérieur, au cours des 21 premiers jours de l'année 2006, la valeur totale des exportations turques a dépassé les 3 milliards dollar. Ce chiffre affiche une baisse de 12,7% comparé à la même période de l'année dernière où 3,494 milliards de dollar d'exportations avaient été réalisées. En janvier 2006, au niveau annuel, les exportations turques ont atteint les 72,982 milliards de dollar. L'objectif fixé pour l'année 2006 est de 79 milliards de dollar.
- D'après les données de l'Assemblée des Exportateurs de Turquie, 3 grandes entreprises turques ont vu leurs exportations dépasser la valeur de 2 milliards de dollar en 2005. Le plus grand exportateur turc de l'année a été Toyota Otomotiv A.S., avec une vente à l'extérieur de 2,318 milliards de dollar. Toyota a été suivi de Ford Otomotiv et Vestel A.S. D'autres géants de l'industrie turque comme TUPRAS et Oyak Renault ont dépassé les 1 milliards de dollar. Les dix plus grands exportateurs ont effectué en total 14,763 milliards de dollar de ventes à l'étranger, soit les 20% des exportations totales du pays. L'année précédente, ce taux était de 21,4%. En 2005, les 500 premières entreprises de ce même classement ont effectué les 63% des exportations turques en valeur.
- Le secteur automobile turc a battu un record au niveau de son volume de production en fabriquant 914.359 véhicules au cours de l'année 2005. Le secteur a affiché une hausse de 6% par rapport à l'année précédente. La fabrication d'automobile en 2005 a atteint les 453.663. La plus grande production a été effectuée par Ford-Otosan avec 243.423 véhicules. Oyak Renault, Tofas et Toyota ont suivi le leader. La fabrication mise en place par ces 4 premières entreprises a atteint les 743.018 véhicules, soit les 81,3% de la production d'automobile totale turque de 2005.
- D'après la déclaration de l'Organisation Mondiale du Tourisme, le nombre de touriste dans le monde a augmenté de 5,5% en 2005 malgré les catastrophes naturelles et les actes terroristes. La croissance du tourisme a été de 10% en Afrique, 7% en Asie Pacifique, 6% en Amérique et 4,3% en Europe. Dans le continent européen, la plus importante croissance dans le secteur a été enregistré en Turquie avec un taux de 20%. Le secteur de tourisme a connu une croissance de 7% en Croatie et en Israël et de 6% en Espagne. *Pour plus d'informations*: <a href="https://www.world-tourism.org">www.world-tourism.org</a>
- D'après les données de l'Institut des Statistiques de Turquie, les recettes de tourisme du pays, qui ont un rôle important dans le financement du déficit courant, ont atteint leur valeur maximale en 2005 avec 18,1 milliards de dollar et ont dépassé également l'objectif de 18 milliards, fixé dans le Programme économique de Pré-Adhésion. Le montant de ces recettes était de 15,9 milliards de dollar en 2004. En 2005, 20,5 millions de touristes étrangers ont visité la Turquie et ont dépensé 13,9 milliards de dollar, soit environ 679 dollar par personne.





- Selon International Financing Review (IFR) la Turquie est le pays menant la meilleure stratégie d'endettement publique dans la catégorie des pays émergents. A cette occasion, un prix a été délivré à Londres, à Ibrahim Çakmakçı, sous secrétaire de la Direction du Trésor. Dans sa déclaration concernant les titres publics turcs, IFR a mis l'accent sur les timings optimaux de leurs émissions, la demande importante qu'ils ont attirés, leur performance sur les marchés secondaires et également la baisse considérable de leurs coûts.
- L'agence de notation financière S&P a relevé la perspective de la note de crédit de la Turquie de « stable » à « positif ». D'après la déclaration de l'agence, les politiques macroéconomiques prudentes ont influencé le changement de perspective de la note du pays. S&P a anticipé une poursuite de la tendance positive affichée par l'économie turque également à moyen terme. Le rapport de S&P rappelle les développements positifs observés dans l'économie turque au cours des 3 dernières années et met l'accent sur le rôle important des relations de la Turquie avec le FMI et l'UE dans le maintien de la tendance positive à moyen terme. Toutefois, S&P précise que la vulnérabilité de la Turquie vis-à-vis des chocs financiers influence l'évaluation de sa note de crédit. Il indique également que la grippe aviaire ne posera pas de problème au niveau de cette note du moment où il ne sera pas contagieux entre humains.
- L'agence internationale de notation Fitch Ratings a déclaré que la crédibilité de la Turquie continuait à augmenter malgré son large déficit courant. L'agence a précisé que les changements structurels réalisés dans les domaines de la finance et de l'endettement publics ont renforcé les dynamiques d'endettement du pays contre les chocs exogènes.
- Un rapport publié par l'agence de notation financière Morgan Stanley a évalué la position de la Turquie par rapport aux critères de convergence de Maastricht. Selon le rapport la Turquie avance progressivement vers un alignement aux critères de Maastricht.
  - La désinflation va assurer une stabilité des prix en 2008.
  - L'année dernière le déficit budgétaire du pays représentait les 2,8% du PNB. Ce taux se situe en dessous de la limite de l'UE.
  - D'ici la fin de l'année suivante, le ratio dette/PNB turc va passer en dessous des 60%.
  - Les taux d'intérêt vont continuer à converger vers la moyenne européenne.

# (Voir l'Annexe)

- Au cours de l'année 2005, la valeur totale des opérations effectuées par les investisseurs étrangers à la Bourse des Valeurs Mobilières d'Istanbul a atteint les 81,2 milliards de dollar dont 42,6 milliards de dollar d'achats et 38,8 milliards de dollar de ventes. Les agents étrangers ont effectué, en 2005, 4,1 milliards de dollar d'achat net. En 2005, comparée à l'année précédente, les opérations d'achat et de vente effectuées par les étrangers ont enregistré respectivement des hausses de 119,8% et 114,5%. Quant au volume total des opérations étrangères, une augmentation de 117,3% a été observée entre 2004 et 2005. Suite à une hausse de 18,5 milliards de dollar, la valeur des portefeuilles des étrangers a atteint les 33,8 milliards de dollar et leur part totale dans la bourse est passée de 55% à 66%. Entre 2004 et 2005, la valeur totale des 304 firmes cotées à la Bourse d'Istanbul a augmenté de 64,3% pour atteindre les 161,5 milliards de dollar. Cette performance a placé la Bourse d'Istanbul au





second rang mondial dans la catégorie de croissance, derrière la Bourse de la Corée du Sud. *Pour plus d'informations sur la Bourse d'Istanbul* : <a href="http://www.ise.org/">http://www.ise.org/</a>

- Le processus de privatisation du port d'Izmir, constituant à accorder le droit de gestion du port pendant 49 ans, a été lancé. Pour présenter une offre, l'entreprise candidate doit avoir enregistré un chiffre d'affaire de 100 millions de dollar en 2005 ou dirigé des fonds atteignant la valeur de 100 millions de dollar ou disposé des actifs nets de 75 millions de dollar ou d'un niveau de capitaux propres de 30 millions de dollar. Les candidats éligibles devront faire parvenir leur offre à l'Administration des Privatisations entre le 24 mars 2006 et le 7 avril 2006.
- Suite à la vente de l'opérateur GSM Telsim à Vodafone, la présence du capital étranger dans le marché de télécommunication a considérablement accru. 5 grandes entreprises étrangères vont désormais opérer dans le marché de télécommunication turc de 13 milliards de dollar, composé de téléphonie mobile d'une valeur de 6 milliards de dollar et de téléphonie fixe de 7 milliards de dollar. Les répartitions des actions des grands opérateurs turcs révèlent la présence massive des capitaux étrangers sur le marché. Le plus grand opérateur GSM en Turquie est actuellement Turkcell avec 26,7 millions d'abonnés. 37,09% de cette entreprise est détenue par Sonera Holding, crée par le fournisseur de services de télécommunication finlandais Sonera Corporation, et l'opérateur de télécommunication suédois Telia. Ce groupe est suivi du Groupe Cukurova avec une part de 27,05% et de l'entreprise russe Alfa Telekom Turkey avec 13,22%. Par ailleurs, la privatisation des 55% de Turk Telekom, un des plus grands actionnaires de l'opérateur GSM Avea, a changé la répartition des actions de ce dernier aussi. Actuellement Telecom Italia détient les 40%, Isbank les 20%, le groupe libanais Oger Telecom les 22% de l'opérateur Avea, tandis que le secteur public, à travers Turk Telekom, les 18%.
- La revue « Acquisition Monthly » a décidé d'attribuer le prix de la meilleure opération d'acquisitions et des fusions parmi les pays émergents, à la privatisation des 55% de Türk Telekom. Le prix a été délivré aux autorités de l'Administration des Privatisations de Turquie, le 19 janvier 2006, à Londres. La Turquie reçoit la première fois dans son histoire, un prix mondial concernant les opérations d'acquisitions et de fusions. Les 55% de Türk Telekom avaient été vendus au consortium Oger Telekom et Telecom Italia le 14 novembre 2005 pour un prix de 6,55 milliards de dollar.
- Le montant des entrées effectives de capitaux étrangers, réalisées dans la période Janvier Novembre 2005 a atteint les 8,2 milliards de dollar (achats immobiliers inclus). Pour l'intégralité de l'année 2005, on estime une entrée de capitaux étrangers supérieure à la somme des entrées enregistrées au cours des 4 années précédentes. La Turquie avait accueilli 9,717 milliards de dollar de capitaux étrangers entre 2001 et 2004. L'estimation pour toute l'année 2005 atteint les 10 milliards de dollar. Le transfert de Türk Telekom, l'acquisition des 27% des actions de Turkcell par le groupe russe Alfa, l'acquisition des 25,5% de GarantiBank par General Electric Corporation ont marqué les pics au niveau de l'entrée des capitaux étrangers au cours de l'année 2005. Une grande partie de ces flux correspond aux investissements dans les secteurs des services avec un montant de 5,758 milliards de dollar.





En revanche, 612 millions de dollar de capitaux étrangers accueillis en 2005 étaient destinés à l'industrie. Une analyse sur l'origine des capitaux étrangers place les pays de l'UE au premier rang avec 4,609 milliards de dollar. Par ailleurs, les pays du Moyen Orient, attirés par la privatisation de Türk Telekom, ont atteint les 1,635 milliards de dollar.

- L'entreprise turque Kalekalıp a signé un contrat de coopération de long terme avec l'entreprise aéronautique américaine Boeing. D'après cet accord de 25 millions de dollar, Kalekalıp va produire des pièces d'ailes et de fuselage pour Boeing qui va, de son côté, assurer à Kalekalıp un soutien à la production et un transfert de technologie.
- Le groupe de média turc Doğan Holding va mettre en place un partenariat dans le domaine d'Internet avec Microsoft pour construire un moteur de recherche en Turquie. La décision a été déclarée suite à une réunion entre les représentants de Doğan Holding et Bill Gates, Président de Microsoft, lors de la visite de ce dernier en Turquie. Gates a mis l'accent sur l'efficacité de ce partenariat en rappelant que Microsoft produisait des services de technologie et que le Groupe Doğan disposait d'un contenu important.
- Investissements et Projets en Turquie
- « Conseil, ingénierie et services opérationnels aux entreprises : Le groupe Willard Group a ouvert une nouvelle agence de relation publique à Istanbul.

Constructeurs automobiles et équipementiers : L'italien Fiat va investir 500 millions d'euros en Turquie d'ici 2007. Renault Trucks ouvre un centre de formation en Turquie.

Distribution : La compagnie de distribution et de café Tchibo va ouvrir 100 magasins en Turquie avant 2010.

Médicaments : Kimberly-Clark va investir 120 millions d'US\$ dans une nouvelle usine pour les 10 prochaines années.

Métaux, travail des métaux et recyclage : Arcelor entre à hauteur de 20% dans le capital d' Erdemir. » **Source :** Les Nouvelles de la Chambre – CCFT ; MIPO – Observatoire Européen

# TURQUIE ET L'UNION EUROPEENNE

- Le processus de screening du chapitre « Science et Technologie » a été achevé. Les négociations sur ce chapitre pourront commencer suivant l'approbation du Conseil européen
- La Turquie a lancé une offensive diplomatique, afin d'éliminer les restrictions commerciales subies par la République turque du Chypre du Nord (RTCN) en transmettant un plan d'action à Kofi Annan, Secrétaire Général des Nations Unies. Le plan d'action annoncé par le Ministre des Affaires étrangères Abdullah Gül stipule :
  - l'ouverture des ports maritimes et aériens turcs aux flottes et avions chypriotes grecques dans le cadre de l'Union douanière,
  - l'ouverture des ports de la RTCN aux mouvements internationaux de marchandises de services et des personnes, sous l'administration de la RTCN
  - l'ouverture de l'aéroport Ercan, situé sur le territoire de la RTCN, aux vols directs internationaux, sous l'administration de la RTCN





- la mise en vigueur des réglementations nécessaires pour inclure la RTCN, en tant qu'entité économique, dans l'Union douanière de l'UE,
- la suppression des obstacles au commerce entre les deux parties de l'île et entre l'île et le reste du monde
- la participation de la RTCN aux activités internationales dans les domaines sportifs, culturels et sociaux.

Abdullah Gül a précisé qu'une réunion de haut niveau sous la supervision de l'ONU, à laquelle participeront la Turquie, la Grèce, la RTCN et la République Chypriote devra être organisée jusqu'en juin 2006.

L'initiative diplomatique turque a été accueillie positivement par l'Union européenne et les Etats-Unis. Le Commissaire européen chargé de l'élargissement Olli Rehn a déclaré que les propositions turques devraient être étudiées avec attention et a affirmé que la Commission était prête à contribuer aux

débat ouvert par la Turquie. Du coté américain, le porte parole du Département d'Etat Sean McCormack a indiqué que l'initiative turque représentait un pas important sur le chemin de la résolution du problème chypriote. En revanche, le Président de la République Chypriote Tassos Papadopoulos a exprimé l'objection de la partie grecque de l'île à l'intégralité des propositions faites par Abdullah Gül. Il a ajouté qu'une ouverture des pourparler n'était possible que si les trois principes suivants étaient respectés : l'absence d'arbitrage, la mise en place d'un processus indépendant d'un calendrier fixe et une résolution conforme non seulement aux principes de l'ONU mais également à ceux de l'UE.

# A TUSIAD

- TUSIAD a rencontré Jose Manuel Barroso, le Président de la Commission européenne et Olli Rehn, le Commissaire européen chargé de l'élargissement ainsi que les représentants de la presse européenne, le 1<sup>er</sup> février 2006. Les développements économiques et politiques récents dans les relations Turquie-UE, les opinions des milieux d'affaire turcs concernant le processus des négociations, la présentation de la Turquie devant l'opinion publique européenne ainsi que l'actualité économique européenne, la compétitivité globale et les problèmes liés aux modèles sociaux et économiques ont été les principaux sujets abordés. Le Président de TUSIAD Ömer Sabancı, a affirmé que TUSIAD mène un dialogue continue avec la Commission européenne dans le but de la transmettre les opinions des milieux d'affaire turcs. Sabancı a indiqué que TUSIAD soutiendra toujours le renforcement du cadre institutionnel des relations entre Bruxelles et Ankara.
- « TUSIAD Bosphorus Prize for European Understanding » a été attribué cette année au Ministre des Affaires etrangères du Royaume-Uni, Jack John Whitaker Straw. Le prix a été remis par le Ministre des Affaires étrangères de Turquie Abdullah Gül le 25 janvier. Fondé en 2003, le prix vise les personnes et institutions qui contribuent au développement de la coopération, de la compréhension mutuelle, et des valeurs communes entre la Turquie et





l'Union européenne. En 2003, il a été attribué à Dr Dietrich von Kyaw, ancien Ambassadeur de l'Allemagne auprès de l'Union européenne et à en 2004Mr. Thierry de Montbrial, Président de l'Institut Français des Relations Internationales (IFRI). Le prix de cette année a été attribué à Monsieur Straw notamment en hommage au ses efforts diplomatiques extraordinaire au Conseil de l'Union européenne du 3 octobre 2005, pour surmonter les difficultés sur la décision concernant l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie.

- Le 18-19 janvier 2006, TUSIAD a réalisé une série de visites à Vienne. Dans le cadre de cette visite, les représentants des milieux d'affaires turcs ont rencontré le Président de l'Assemblée autrichienne Dr Andreas Kohl, l'homologue autrichien de TUSIAD la Fédération des Industries d'Autriche (IV) et le Ministre des Affaires Etrangères Madame Ursula Plassnik. La délégation a également assisté au Conseil Général de l'IV.
- Le Forum de Politique étrangère formé par TUSIAD et l'Université de Boğaziçi a organisé une conférence, le 4 janvier 2006, autour du sujet « La Chine, Nouvelle Puissance Emergente et ses effets sur la Turquie ». La conférence a évalué les dimensions économiques, politiques et de sécurité des politiques chinoises vis-à-vis du Moyen-Orient et de l'Asie Centrale et également leurs effets sur la Turquie. Les deux sessions de la conférence ont été intitulées respectivement « Les approches régionales de la Chine et les relations Chine-Turquie » et « Les relations Chine-Turquie du point de vue de l'Energie et de la Sécurité ». Le Forum de Politique étrangère vise à contribuer à la formation de la politique étrangère turque en identifiant les défis et en proposant de nouvelles idées.
- TUSIAD a organisé le 26 décembre 2005 un séminaire intitulé « Le Système de Financement Immobilier Hypothécaire: Processus de Préparation dans les Secteurs Financier et Réel ». Le séminaire a été préparé par le Groupe d'Etudes Bancaires qui mène ses activités au sein de la Commission des Affaires Economiques et Financières de TUSIAD. De divers évènements positifs comme la réalisation de la stabilité politique, l'amélioration des indicateurs économiques du pays, l'ouverture des négociations d'adhésion avec l'Union européenne ont dressé un cadre plus propice à la mise en place d'un système de financement immobilier hypothécaire fondé sur l'hypothèque. Le séminaire a débattu sur les risques existant pour les secteurs concernés.
- Le 9<sup>e</sup> Sommet de TURKONFED (Confédération des Milieux d'Affaires et des Entrepreneurs de Turquie) a été organisé à Denizli (Turquie) le 21-23 décembre 2005 avec la participation des représentants des 69 associations constituant les 7 fédérations de TURKONFED. Le thème du Sommet a été « Les Nouvelles Perspectives Industrielles : l'Avenir du Textile et de la Confection ». Lors de son discours, le Président du Conseil d'Administration de TURKONFED Enis Özsaruhan a insisté sur le rôle des PME dans la résolution des problèmes comme l'emploi et le développement régional. Par ailleurs, le Président de TUSIAD, Ömer Sabancı, a mis l'accent sur l'importance de la progression de la Turquie vers une adhésion à l'Union européenne. Sabancı a indiqué que la Turquie, dans le processus d'adhésion à l'UE, devait bien gérer trois domaines interdépendants; les capitaux étrangers, les PME et le développement régional. TURKONFED rassemble les différentes associations régionales d'entrepreneurs de Turquie et elle a pour objectif d faire entendre la voix des milieux d'affaires



JANVIER 2006 NUMÉRO: 1

turcs auprès de l'opinion publique, de l'Assemblée Nationale et du gouvernement ainsi que de créer des projets contribuant au développement national et régional. TUSIAD est l'un des membres fondateurs de l'organisation. <a href="http://www.turkonfed.org/">http://www.turkonfed.org/</a>

\*\*\*\*





### **PUBLICATIONS**

Pouvoirs (Revue Française d'Etudes Constitutionnelles et Politiques), no 115, novembre 2005, Seuil

## Sommaire:

Clés pour la modernisation des institutions politiques, Cemil Oktay

État et État de droit en Turquie, Jean Marcou L'AKP et le paysage politique turc, Alain Chenal

Armée et politique en Turquie ou la démocratie hypothéquée, Jean-Louis Balans La Laïcité républicaine et l'Islam public, Nilüfer Göle

La transformation économique de la Turquie : une nouvelle ère de gouvernance, Sinan Ulgen Les minorités en Turquie, Hamit Bozarslan Les atouts de la politique extérieure de la Turquie, Didier Billion

Pour la Turquie dans l'Europe : la vieille Europe malade et le jeune homme turc, Bruno Etienne

Pour la Turquie dans l'Europe : l'Union européenne de nos mérites, Sylvie Goulard

# Chroniques:

Les recours contentieux électoraux. L'exemple des élections législatives, Guy Prunier L'originalité statutaire des magistrats du parquet et la Constitution, Pascal Mhongo Repères étrangers (1er avril-30 juin 2005), Pierre Astié, Dominique Breillat et Cécile Hiscock-Lageot

Chronique constitutionnelle française (1er mai-30 juin 2005), Pierre Avril et Jean Gicquel Summaries

## SITES UTILES

Délégation de la Commission Européenne, Ankara: www.deltur.cec.eu.int/english/main-e.html

Euractive (Nouvelles de l'UE, les positions politiques et les acteurs de l'UE en ligne):

www.euractiv.com/? lang=FR

EUPolitix, Eurosource:

www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20 Europe

Centre for European Policy Studies, Bruxelles, EU-Turkey Working Papers:

www.shop.ceps.be/BooksList.php?category\_id=18 &

Fondation turque des études économiques et

sociales: www.tesev.org.tr/eng

Association des investisseurs étrangers, Istanbul :

www.yased.org.tr/page.asp?pageid=0

Sous Secrétariat du Trésor (investir en Turquie):

http://www.hazine.gov.tr/for\_inv.htm

Groupe de Communication Union Européenne :

www.abig.org.tr

Ministère des Affaires Etrangères :

www.mfa.gov.tr/mfa

Sous-secrétariat du Commerce extérieur :

www.foreigntrade.gov.tr/ab/ingilizce/turkeyeu.htm

L'Administration de Privatisation :

www.oib.gov.tr/index eng.htm

Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara :

www.euturkey.org.tr/

Institut National des Statistiques:

www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html

Ministère des Finances :

www.maliye.gov.tr/defaulteng.htm

Banque centrale de la République de Turquie :

www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/index.html

Confédération Turque des Unions d'Employeurs,

TISK:

www.tisk.org.tr/yayinlar\_en.asp?sbj=ana&ana\_id= 14&dil=en

Gouvernement français; site d'information sur l'Europe :

www.europe.gouv.fr/actualites\_1/dossiers\_3/elargis sement\_candidature\_turquie\_36/

Ambassade de France Mission économique,

Ankara: www.missioneco.org/turquie/

L'agence Française pour le développement

international des entreprises:

www.ubifrance.fr/pays/accueilpays.asp?afnor=TR

Chambre de Commerce et d'Industrie Française en

Turquie, www.ccift.com





# FICHE D'INFORMATIONS: L'ECONOMIE TURQUE

Une population de 70 millions : un ménage est composé de 4.4 personnes (en décroissance)

- ± 30% sont au-dessous de 15 ans (en décroissance)

- 74% de population urbaine *(en croissance)* 

- croissance démographique stabilisée entre 2025-2030

- une population de + 85 millions en 2030

Produit National Brut (PNB) : 580 milliards € (PPA) + la plus grande économie informelle de **I'OCDE** 

Taux de croissance : 2002 : + 7.8% 2003: + 5.9 % 2004: +10%

La 18<sup>ème</sup> économie au monde

Principaux partenaires commerciaux : \* Union Européenne : 53% (La Turquie est le 7e

partenaire commercial de l'UE)

\* Etats-Unis: 8% \* Russie: 8%

Exportations de la Turquie vers l'UE - 2004 : € 24,7 milliards Importations de la Turquie en provenance de l'UE – 2004: € 32,8 milliards Déficit commercial en faveur de l'UE - 2004 : € 8,1 milliards

La production industrielle : 25% du PNB (services : 60%; agriculture : 11,5%) Les produits industriels : 90% des exportations (habillement, automobile, textile, électronique, électroménager, acier, verre,...)

#### Au niveau mondial, la Turquie est : En Europe, la Turquie est :

- le 1<sup>er</sup> producteur d'engrais chimique - le 1<sup>er</sup> fabricant de télévision - le 6<sup>e</sup> producteur de ciment - le 2<sup>è</sup> producteur de verre plat - le 3<sup>e</sup> producteur de fer et d'acier - 7<sup>e</sup> dans l'industrie

automobile

- le 6<sup>e</sup> exportateur d'habillement

- 6<sup>e</sup> fabricant de réfrigérateur - le plus grand marché

En Turquie, 6311 sociétés à capitaux étrangers opèrent et un tiers des banques sont étrangères Les investissements directs turcs dans 50 pays s'élèvent à 50 milliards €

Une société d'information en forte croissance: + 40.000.000 abonnés de GSM (2005)

+ 9.000.000 utilisateurs d'Internet, (environ

20.000.000 en 2007)

+ 30 chaînes de TV au niveau national, +

260 au niveau local

e-gouvernement en expansion

Privatisation: Depuis 1986, plus de 170 entreprises publiques sont complètement privatisées.

Dans 240 entreprises mixtes, les actions publiques ont été vendues.

Tourisme : 17.6 millions touristes en 2004, plus de 20 millions en 2005.





## ► REFORMES

: Le Parlement turc a adopté des réformes compréhensives avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les associations professionnelles, les syndicats, les ONGs, les institutions académiques, la presse,...)

- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
- le code civil, le renforcement des droits des femmes.
- la diffusion d'émissions et l'enseignement dans la langue Kurde, la liberté d'expression et d'association
- l'abolition de la peine de mort, Nouveau Code Pénal
- la politique de concurrence, les droits de propriétés intellectuelle et industrielle
- la standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
- la législation douanière, le tarif douanier commun, le cumul d'origine Paneuropéenne
- la sécurité sociale, les indemnités de chômage
- les régimes de production externe et interne, surveillance et l'administration des quotas
- la législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication ...

→ 1996 : Union douanière entre l'UE et la T
---

→ 1999	: Le sommet Helsinki de l'UE: « la Turquie est officiellement un pays candidat
	pour l'adhésion à l'UE »

- → 2004 : La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
- → 2004 : Le Conseil européen décide l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie
- → 2005 : L'ouverture officielle des négociations d'adhésion avec la Turquie.

# TÜSİAD EST MEMBRE DE L'UNICE (UNION DES CONFEDERATIONS DE L'INDUSTRIE ET DES EMPLOYEURS D'EUROPE)

parisoffice@tusiad.org www.tusiad.org